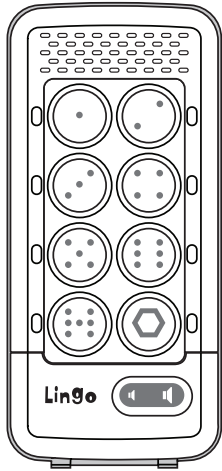


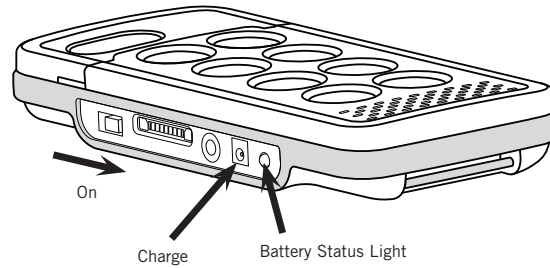
Quickstart Guide:

Lingo® wearable messaging and communication aid



Overlays and ideas at www.ablenetinc.com

1 Charge and Turn On

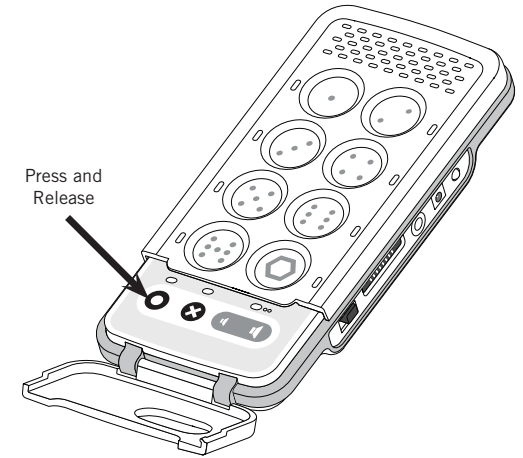


Plug the included wall adapter into the side of Lingo and charge until the Battery Status Light turns GREEN.

NOTE: When charging from very low charge (Flashing RED), three hours are required for a full charge.

NOTE: When Lingo needs to be charged, the Battery Status Light will flash Red three times.

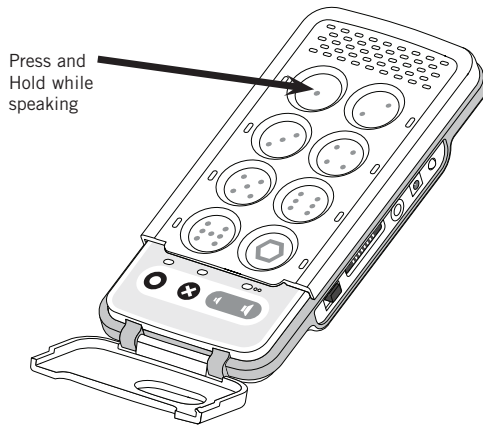
2 Enter Record Mode



Press and Release the Record button. The Record Light activates.

NOTE: The Message Status Lights will also indicate their availability. Red = Recorded, Yellow = Blank

3 Record Single Messages

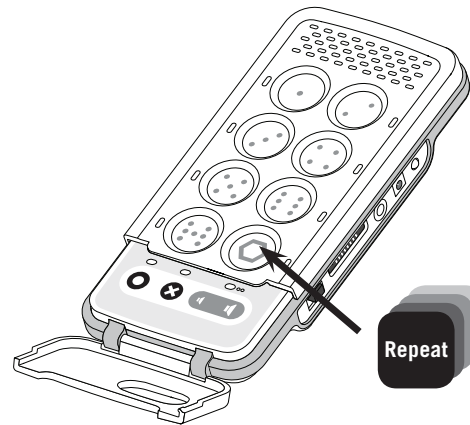


Press and Hold the message location, begin speaking when you hear a beep. Release when finished.

Repeat for additional message locations.
(Up to 25 seconds for locations 1-7.)

NOTE: Record Light will flash Red while recording, Yellow when only ten seconds remain.

4 Record Sequential Messages

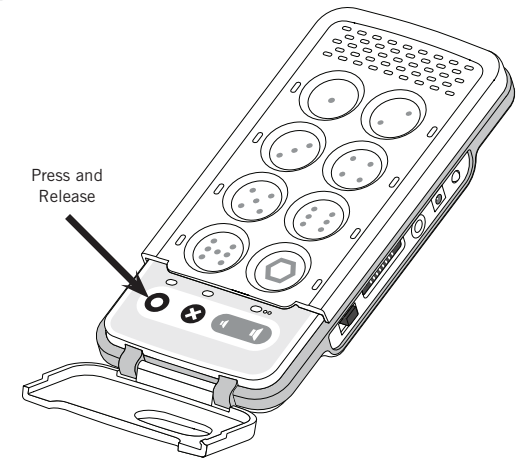


Repeat Step 3 for sequential messages in the location shown.

(Up to 60 seconds for this location.)

NOTE: Record Light will flash Red while recording, Yellow when only ten seconds remain.

5 Exit Record Mode








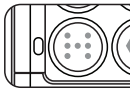
Press and Release the Record button to exit Record Mode. Your Lingo is ready for use.

NOTE: Repeat Steps 2, 3, and 5 with the Erase button to erase messages in any location.






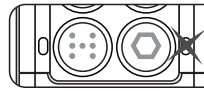
Inserting and Deleting Messages in a Sequence

The Sequential Message Location has the ability to play back a sequence of messages in order. To modify any single message in this location, use the instructions below.

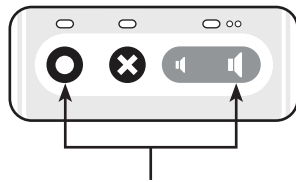
To Insert a message within a sequence:

1. Press  until the message you wish to *insert after* has played. 
2. Press  2 times (2x) to enter Insert Mode. (The Record and Message lights will activate.) 
3. Press and hold  while speaking. Release when finished. (Lingo will beep and lights will activate while recording.) 
4. Lingo will exit Insert Mode when complete.

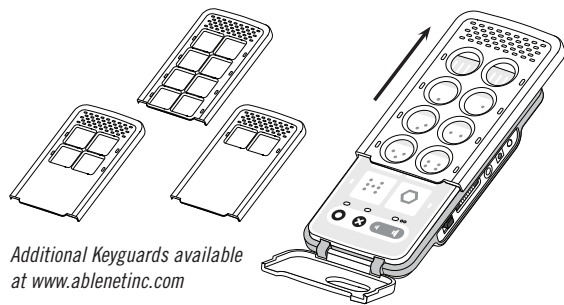
To Delete a message within a sequence:

1. Press  until the message you wish to *delete* has played. 
2. Press  2 times (2x) to enter Delete Mode. (The Erase and Message lights will activate.) 
3. Press and release . (Lingo will beep and lights will activate while deleting.) 
4. Lingo will exit Delete Mode when complete.

Accessories and Advanced Features



Press and Release to Lock/Unlock Control Panel



Additional Keyguards available at www.ablenetinc.com

Control Panel Lock-out

To lock or unlock the Control Panel, press the Record and Volume Up buttons simultaneously. When locked controls will not function.

*The Control Panel lights will indicate status:
Red = Locked, Yellow = Unlocked*

Master Clear

Press and Hold the Erase button for 10 seconds to erase all messages stored on Lingo.

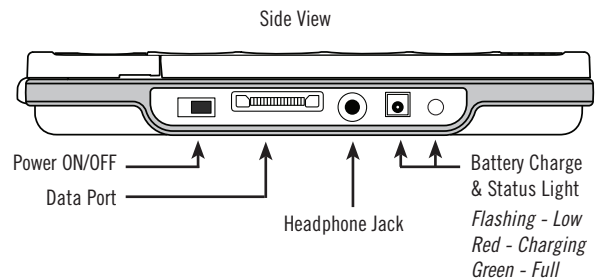
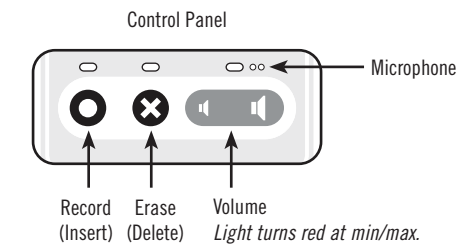
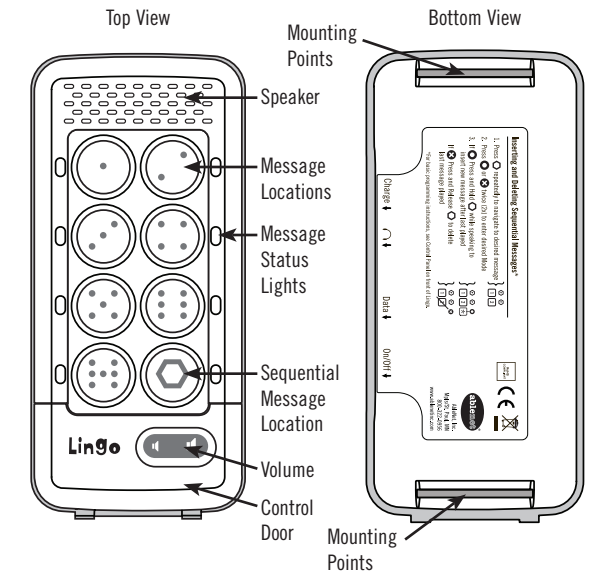
Removing the Keyguard

To remove Lingo's Keyguard, slide the Keyguard up the surface of the device towards the speaker grill until free. Additional Keyguards sold separately.

Installing the Belt Clip

1. Attach Velcro® ends of the included strap to the Mounting Points on the back of Lingo.
2. Slide the Belt Clip onto the plastic knob, pressing until it clicks into place. (To Release, Press the tab on top of the Belt Clip.)

Product Map and Warranty



Warranty/Repair/Return Information

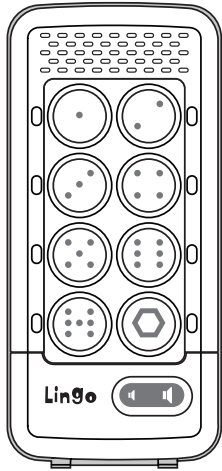
AbleNet offers a limited one-year warranty on the Lingo product. For full warranty details, visit www.ablenetinc.com

For more information on AbleNet products and services:

AbleNet, Inc.,
Minneapolis/St. Paul, MN
800-322-0956 (US & Canada)
Internet: www.ablenetinc.com
© 2008 AbleNet, Inc., All Rights Reserved

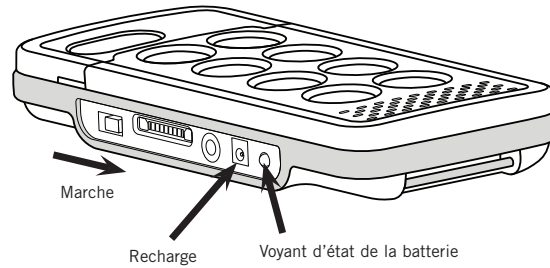
Guide de démarrage rapide :

Outil portable d'aide à la communication
et aux messages **Lingo®**



Calques et idées disponibles sur www.ablenetinc.com

1 Recharge et mise sous tension

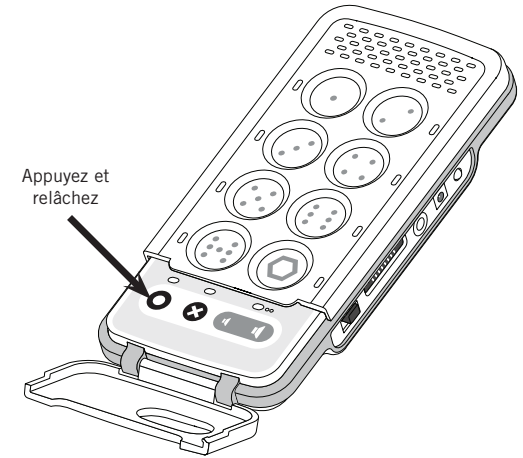


Branchez l'adaptateur secteur fourni sur le côté du Lingo et chargez-le jusqu'à ce que le voyant d'état de la batterie devienne VERT.

REMARQUE : Lorsque l'appareil est très faiblement chargé (voyant clignotant ROUGE), il faut compter trois heures pour le recharger à fond.

REMARQUE : Lorsque le Lingo doit être rechargé, le voyant rouge d'état de la batterie clignote trois fois en rouge.

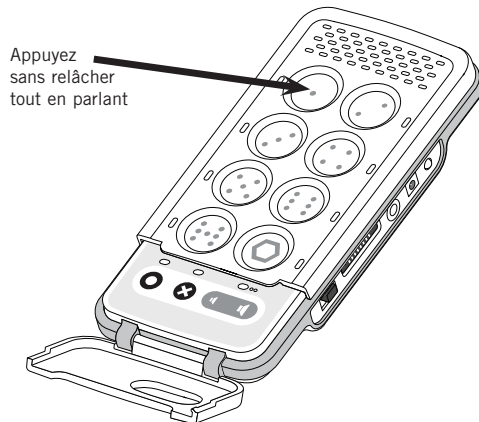
2 Activation du mode d'enregistrement



Appuyez et relâchez le bouton Enregistrer. Le voyant Enregistrer s'allume.

REMARQUE : Les voyants d'état de message indiquent aussi leur disponibilité. Rouge = Message enregistré, Jaune = Pas de message

3 Enregistrement d'un message

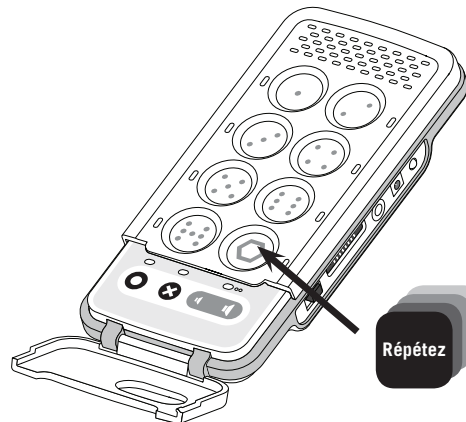


Appuyez sans relâcher à l'emplacement du message et commencez à parler dès que vous entendez un bip. Relâchez une fois l'enregistrement terminé.

Répétez pour tout emplacement de message supplémentaire.
(peut enregistrer jusqu'à 25 secondes aux emplacements 1 à 7.)

REMARQUE : Le voyant Enregistrer clignote en rouge durant l'enregistrement ou en jaune quand il ne reste plus que 10 secondes.

4 Enregistrement de messages en série

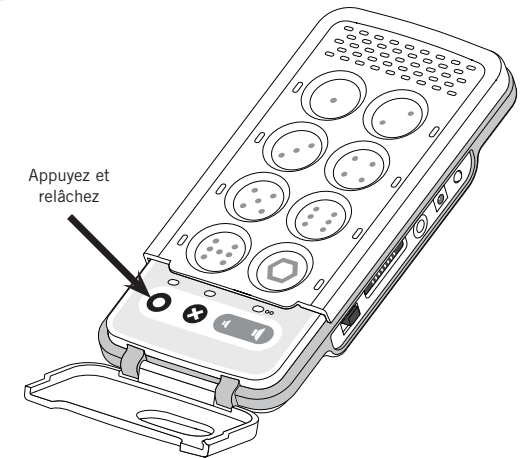


Répétez l'étape 3 pour des messages en série à l'emplacement indiqué.

(peut enregistrer jusqu'à 60 secondes à cet emplacement.)

REMARQUE : Le voyant Enregistrer clignote en rouge durant l'enregistrement ou en jaune quand il ne reste plus que 10 secondes.

5 Désactivation du mode d'enregistrement



Appuyez et relâchez le bouton Enregistrer pour quitter le mode d'enregistrement. Votre Lingo est prêt à l'emploi.

REMARQUE : Répétez les étapes 2, 3 et 5 avec le bouton Effacer pour effacer les messages de tout emplacement.

Insertion et suppression de messages d'une série séquentiels

L'emplacement de messages en série séquentiels permet d'écouter une série de messages dans l'ordre. Pour modifier un message quelconque à cet emplacement, suivez les instructions ci-après.

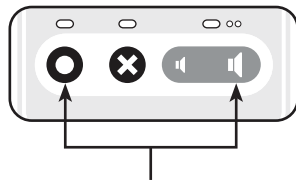
Pour insérer un message dans une série séquence :

- Appuyez sur jusqu'à ce que vous entendiez le message après lequel vous souhaitez faire l'insertion.
- Appuyez 2 fois (2x) sur pour activer le mode Insertion. (Les voyants Enregistrer et Message s'allument.)
- Appuyez sans relâcher sur tout en parlant. Relâchez une fois l'enregistrement terminé. (Le Lingo émet un bip et les voyants s'allument durant l'enregistrement.)
- Le Lingo quitte le mode Insertion une fois l'enregistrement terminé.

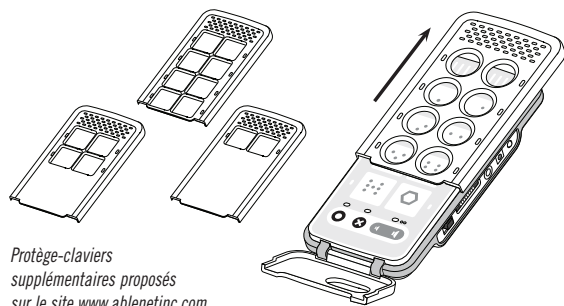
Pour supprimer un message d'une série séquence :

- Appuyez sur jusqu'à ce que vous entendiez le message que vous souhaitez supprimer.
- Appuyez 2 fois (2x) sur pour activer le mode Suppression. (Les voyants Effacer et Message s'allument.)
- Appuyez et relâchez le bouton . (Le Lingo émet un bip et les voyants s'allument durant la suppression.)
- Le Lingo quitte le mode Suppression une fois la suppression terminée.

Accessoires et fonctions avancées



Appuyez et relâchez pour verrouiller/déverrouiller le panneau de commande



Protège-claviers supplémentaires proposés sur le site www.ablenetinc.com

Verrouillage du panneau de commande

Pour verrouiller ou déverrouiller le panneau de commande, appuyez simultanément sur les boutons Enregistrer et Volume +. Une fois le panneau verrouillé, les commandes ne fonctionnent plus.

Les voyants du panneau de commande indiquent son état :
Rouge = Verrouillé, Jaune = Déverrouillé

Effacement général

Appuyez sans relâcher sur le bouton Effacer pendant 10 secondes pour effacer tous les messages stockés sur le Lingo.

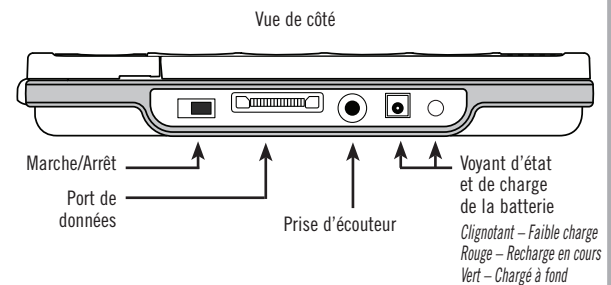
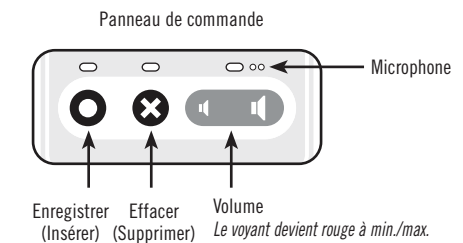
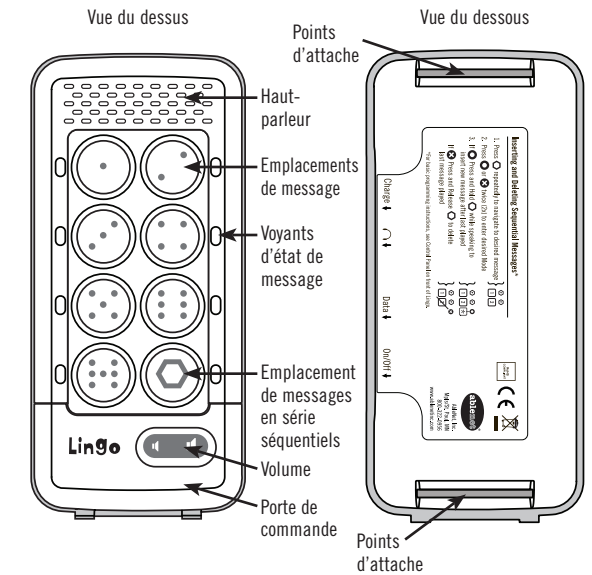
Retrait du protège-clavier

Pour retirer le protège-clavier du Lingo, remontez le protège-clavier sur la surface de l'appareil en direction de la grille du haut-parleur jusqu'à ce qu'il se dégage. Des protège-claviers supplémentaires sont en vente séparément.

Installation du clip de ceinture

- Attachez les bandes Velcro® de la sangle fournie aux points d'attache au dos du Lingo.
- Glissez le clip de ceinture sur le bouton en plastique, en appuyant jusqu'à ce qu'il clique en position. (Pour détacher, appuyez sur l'ergot, sur le dessus du clip.)

Illustrations du produit et garantie



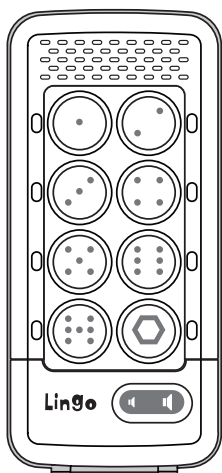
Garantie/Réparations/Informations pour le renvoi

AbleNet offre une garantie limitée d'un an pour le produit Lingo. Vous trouverez des informations détaillées sur la garantie sur le site www.ablenetinc.com.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les produits et services d'AbleNet :

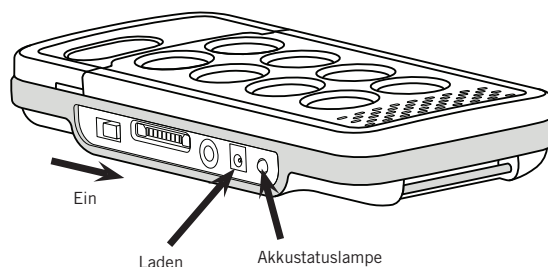
AbleNet, Inc.
Minneapolis/St. Paul, MN
800-322-0956 (États-Unis et Canada)
Internet : www.ablenetinc.com
© 2008 AbleNet, Inc., tous droits réservés

Kurzanleitung: Lingo® tragbarer Kommunikator



Vorlagen für Schablonen und Ideen finden Sie unter www.ablenetinc.com

1 Aufladen und Einschalten

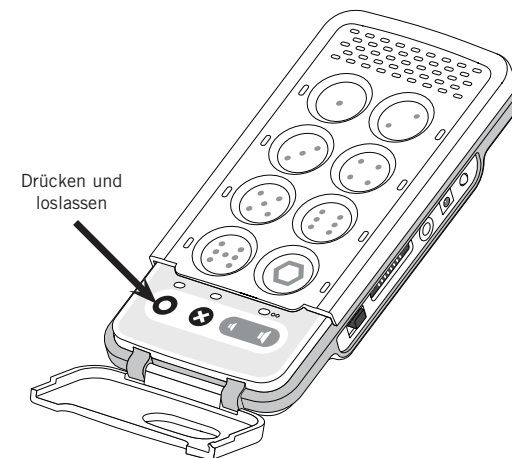


Den im Lieferumfang enthaltenen Wandadapter an der Seite des Lingo einstecken und aufladen, bis die Akkustatuslampe **GRÜN** leuchtet.

HINWEIS: Das vollständige Aufladen dauert bei einem fast leeren Gerät (Lampe blinkt ROT) drei Stunden.

HINWEIS: Wenn ein Aufladen des Lingo-Geräts erforderlich ist, blinkt die Akkustatuslampe dreimal.

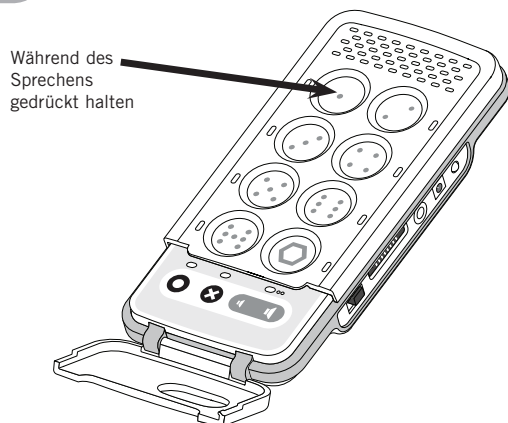
2 In den Aufnahme-Modus umschalten



Den **RECORD**-Knopf drücken und loslassen. Die Record-Lampe leuchtet.

HINWEIS: Die Bereitschaft der Mitteilungsstatuslampen wird ebenfalls angezeigt. Rot = Aufgezeichnet, Gelb = Leer

3 Einzelne Sprachmitteilungen aufzeichnen



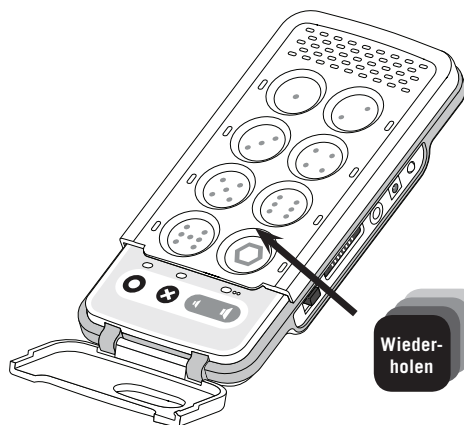
Das Feld für die Mitteilung gedrückt halten und beim Ertönen des Tonsignals zu sprechen beginnen. Am Ende der Aufzeichnung loslassen.

Dasselbe für die Aufzeichnung weiterer Mitteilungsfelder wiederholen.

(Bis zu 25 Sekunden für Felder 1-7.)

HINWEIS: Während der Aufnahme blinkt die RECORD-Lampe rot. Wenn nur noch zehn Sekunden verbleiben, blinkt die Lampe gelb.

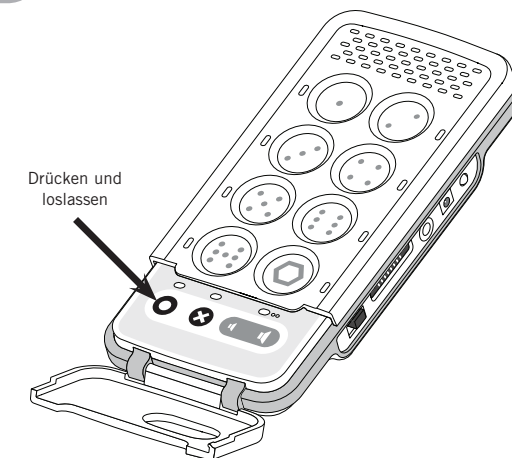
4 Sequenzielle Sprachmitteilungen aufzeichnen



Zum Aufzeichnen von sequenziellen Sprachmitteilungen führen Sie Schritt 3 im abgebildeten Feld wiederholt aus. *(Bis zu 60 Sekunden für dieses Feld.)*

HINWEIS: Während der Aufnahme blinkt die RECORD-Lampe rot. Wenn nur noch zehn Sekunden verbleiben, blinkt die Lampe gelb.

5 Den Aufnahme-Modus beenden



Den Record-Knopf drücken und loslassen, um den Aufnahme-Modus zu beenden. Damit ist der Lingo einsatzbereit.

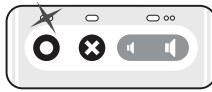
HINWEIS: Die Schritte 2, 3 und 5 mit dem Erase-Knopf wiederholen, um etwaige Sprachmitteilungen in den Feldern zu löschen.

Sprachmitteilungen in einer Sequenz eingeben und löschen

Über das Feld für sequenzielle Sprachmitteilungen kann eine Sequenz von Mitteilungen nacheinander abgespielt werden. Um einzelne Mitteilungen in diesem Feld zu ändern, gehen Sie folgendermaßen vor:

Einfügen einer Sprachmitteilung innerhalb einer Sequenz:

1. drücken, bis die Mitteilung wiedergegeben wurde, *nach der die neue Sprachmitteilung eingefügt werden soll.*
2. 2-mal drücken (2x), um in den Einfügen-Modus zu wechseln. (Die Record- und Message-Lampen leuchten.)
3. Während des Sprechens gedrückt halten. Am Ende der Aufzeichnung loslassen. (Während der Aufzeichnung gibt der Lingo ein Tonsignal aus und die Lampen leuchten.)
4. Nach der Aufzeichnung beendet der Lingo den Einfügen-Modus.

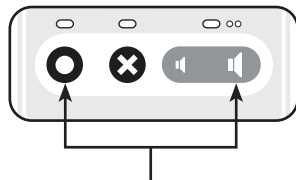


Löschen einer Sprachmitteilung innerhalb einer Sequenz:

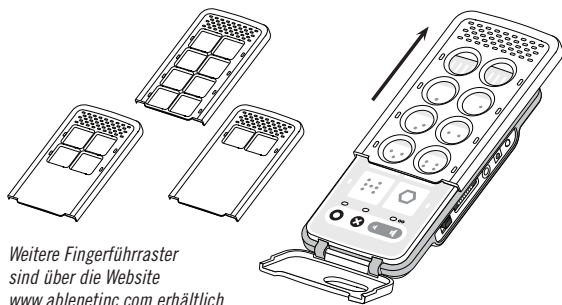
1. drücken, bis die zu löschende Mitteilung wiedergegeben wurde.
2. 2-mal drücken (2x), um in den Löschen-Modus zu wechseln. (Die Erase- und Message-Lampen leuchten.)
3. drücken und loslassen. (Während des Löschens gibt der Lingo ein Tonsignal aus und die Lampen leuchten.)
4. Nach der Aufzeichnung beendet der Lingo den Löschen-Modus.



Zubehör und erweiterte Funktionen



Drücken und loslassen, um das Bedienfeld zu sperren/freizugeben



Weitere Fingerführaster sind über die Website www.ablenetinc.com erhältlich.

Sperrung des Bedienfeldes

Das Bedienfeld kann durch gleichzeitiges Drücken der Record- und Lautstärkeknöpfe gesperrt und freigegeben werden. Im gesperrten Zustand funktionieren die Bedienelemente nicht.

Die Lampen des Bedienfeldes weisen auf den jeweiligen Zustand hin: Rot = Gesperrt, Gelb = Freigegeben

Löschen aller Mitteilungen

Halten Sie den Erase-Knopf 10 Sekunden lang gedrückt, um alle Mitteilungen aus dem Speicher des Lingo zu löschen.

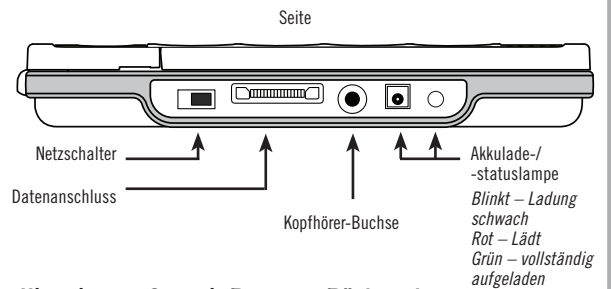
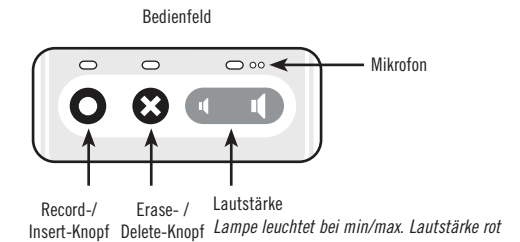
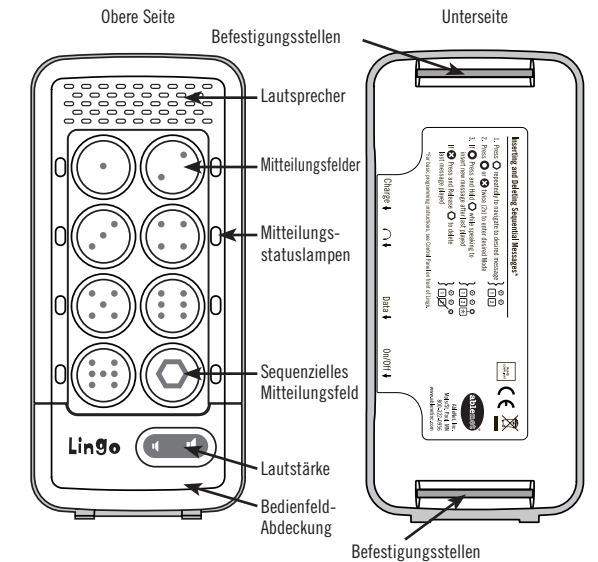
Entfernen des Fingerführasters

Zum Entfernen des Lingo-Fingerführasters diesen am Gerät in Richtung Lautsprechergritter herauschieben. Weitere Fingerführaster sind separat erhältlich.

Installieren des Gürtelclips

1. Die Enden des im Lieferumfang enthaltenen Velcro® Klettbandstreifens an den Befestigungsstellen an der Rückseite des Lingo anbringen.
2. Den Gürtelclip auf den Kunststoffknopf schieben und drücken, bis er mit einem Klickgeräusch einrastet. (Zum Freigeben die Lasche oben auf dem Gürtelclip drücken.)

Produktabbildung und Garantie



Hinweise zur Garantie/Reparatur/Rücksendung

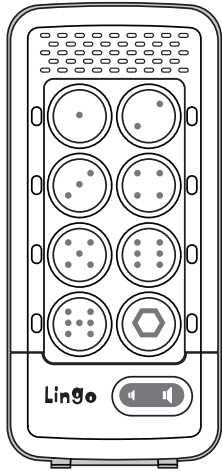
AbleNet bietet eine einjährige beschränkte Garantie für den Lingo Kommunikator. Ausführliche Garantieinformationen finden Sie auf unserer Website unter www.ablenetinc.com

Für weitere Informationen zu AbleNet Produkten und Dienstleistungen wenden Sie sich bitte an:

AbleNet, Inc.,
Minneapolis/St. Paul, MN
800-322-0956 (USA und Kanada)
Internet: www.ablenetinc.com
© 2008 AbleNet, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

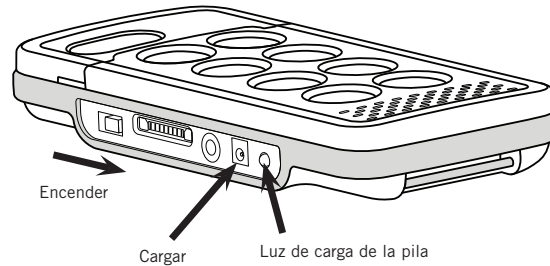
Guía de inicio rápido:

Dispositivo de comunicación y grabación de mensajes portátil **Lingo®**



Accesorios de superposición e ideas disponibles en www.ablenetinc.com

1 Cargue y encienda la unidad

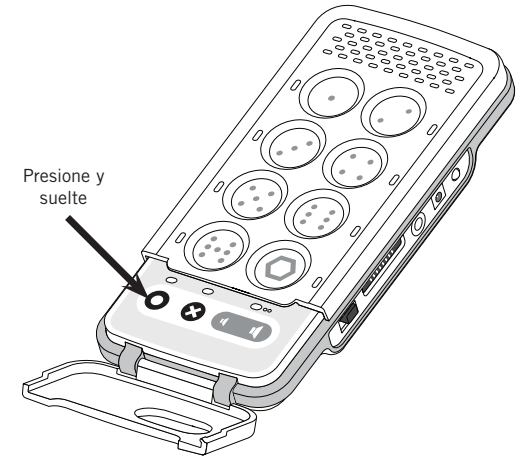


Conecte el adaptador de pared incluido a la parte lateral de la unidad Lingo y cárguela hasta que la luz de carga de la pila cambie al color VERDE.

NOTA: Para cargar completamente la unidad cuando su carga sea muy baja (la luz de carga parpadeará en color ROJO) se necesitan tres horas.

NOTA: Cuando sea necesario cargar la unidad Lingo, la luz de carga de la pila parpadeará tres veces en color rojo.

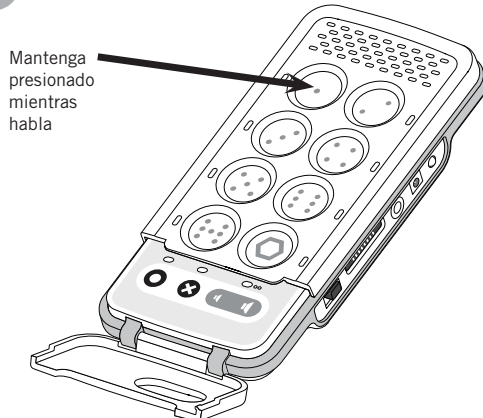
2 Ingrese la modalidad de grabación



Presione y suelte el botón de grabación. La luz de grabación se activa.

NOTA: Las luces de estatus de mensaje también indicarán su disponibilidad. Rojo = Con grabación, Amarillo = Sin grabación

3 Grabe mensajes individuales



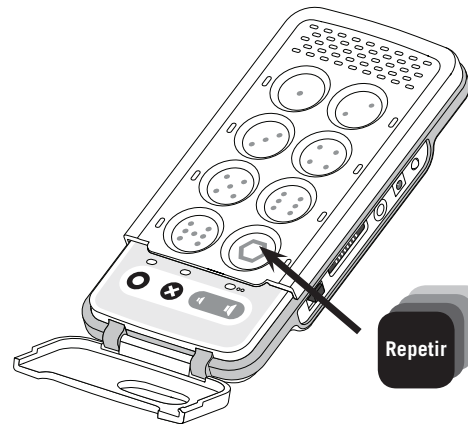
Mantenga presionada la localización deseada para el mensaje y comience a hablar cuando oiga un pitido. Suéltela cuando haya terminado.

Repita el procedimiento para grabar mensajes adicionales en otras localizaciones.

(Las localizaciones 1-7 le permiten grabar mensajes de hasta 25 segundos.)

NOTA: La luz de grabación parpadeará en color rojo durante la grabación, y cambiará al color amarillo cuando sólo queden 10 segundos de grabación.

4 Grave una secuencia de mensajes

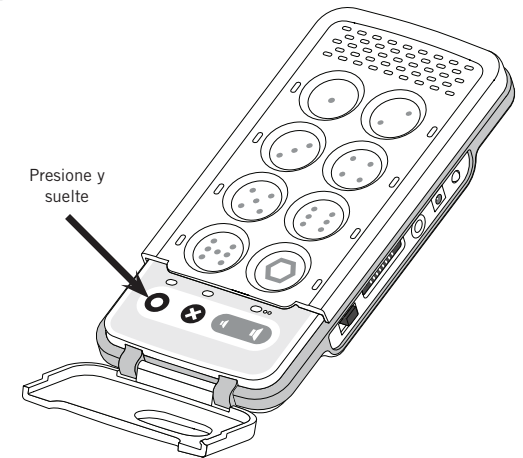


Repita el Paso 3 para grabar una secuencia de mensajes en la localización mostrada.

(Esta localización le permite grabar mensajes durante un total de 60 segundos.)

NOTA: La luz de grabación parpadeará en color rojo durante la grabación, y cambiará al color amarillo cuando sólo queden 10 segundos de grabación.

5 Salga de la modalidad de grabación



Presione y suelte el botón de grabación para salir de la modalidad de grabación. Su unidad Lingo está lista para ser usada.

NOTA: Repita los Pasos 2, 3, y 5 utilizando el botón "Borrar" para borrar mensajes en cualquier localización.

Cómo insertar y borrar mensajes en una secuencia

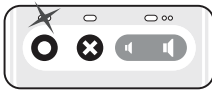
La localización de secuencia de mensajes tiene la capacidad de reproducir una secuencia de mensajes en orden. Para modificar cualquiera de estos mensajes en esta localización, siga las siguientes instrucciones.

Para insertar un mensaje en una secuencia:

1. Presione el botón hasta oír el mensaje *después* del cual desea insertar el nuevo mensaje.



2. Presione el botón 2 veces (2x) para ingresar en la modalidad de inserción de mensajes. (Las luces de Grabación y Mensajes se activarán.)



3. Mantenga presionado el botón mientras habla. Suéltelo cuando haya terminado. (La unidad Lingo emitirá un pitido y las luces se activarán durante la grabación.)



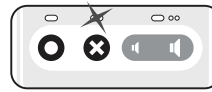
4. La unidad Lingo saldrá de la modalidad de inserción de mensajes cuando haya terminado.

Para borrar un mensaje en una secuencia:

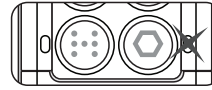
1. Presione el botón hasta oír el mensaje que desea borrar.



2. Presione el botón 2 veces (2x) para ingresar en la modalidad de borrado de mensajes. (Las luces de Borrado y Mensajes se activarán.)

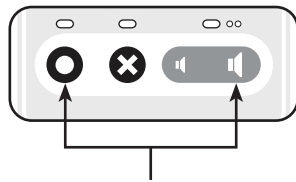


3. Presione y suelte el botón . (La unidad Lingo emitirá un pitido y las luces se activarán durante el borrado.)



4. La unidad Lingo saldrá de la modalidad de borrado de mensajes cuando se haya terminado.

Accesorios y funciones avanzadas



Presione y suelte para bloquear/desbloquear el panel de control

Bloqueo del panel de control

Para bloquear o desbloquear el panel de control presione los botones de grabación y subida de volumen simultáneamente. Mientras permanezcan bloqueados, los controles no funcionarán.

Las luces del panel de control indicarán su estatus:
Rojo = Bloqueado, Amarillo = Desbloqueado

Borrado general

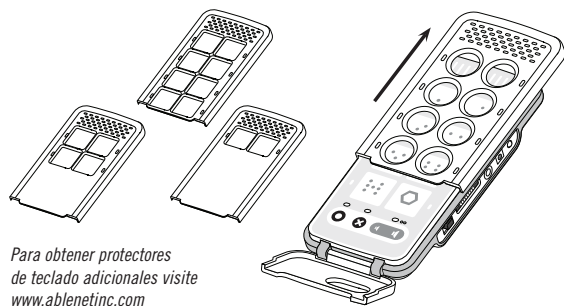
Mantenga presionado el botón de borrado durante 10 segundos para borrar todos los mensajes almacenados en la unidad Lingo.

Extracción del protector del teclado

Para extraer el protector del teclado de la unidad Lingo, deslícelo hacia arriba sobre la superficie de la unidad, y hacia la rejilla del altavoz hasta que se desprenda. Se venden protectores de teclado adicionales por separado.

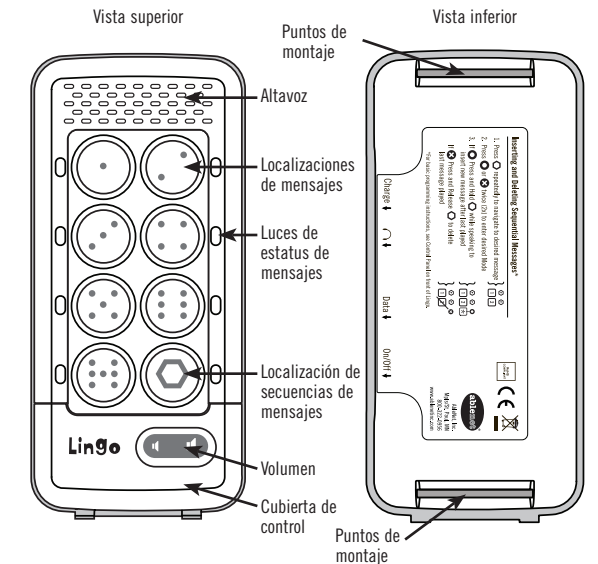
Instalación de la presilla para cinturón

1. Acople los extremos de Velcro® de la correa incluida a los puntos de montaje de la parte trasera de la unidad Lingo.
2. Monte la presilla para cinturón sobre perilla de plástico, haciendo presión hasta que encaje con un "clac" en su lugar. (Para soltarla, presione la pestaña situada en la parte superior de la presilla para cinturón.)

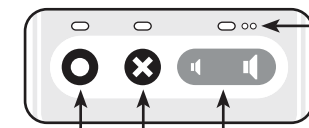


Para obtener protectores de teclado adicionales visite www.ablenetinc.com

Plano del producto y garantía



Panel de control



Grabación (Insertar)

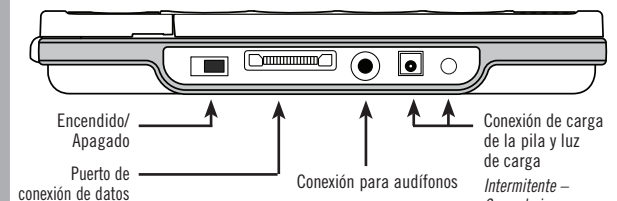
Borrar (Eliminar)

Volumen

La luz cambia al color rojo en los niveles mín./máx.

Micrófono

Vista lateral



Garantía/Reparación/Información de devolución

AbleNet ofrece una garantía limitada de un año en la unidad Lingo. Para obtener información detallada sobre la garantía, visite www.ablenetinc.com

Para obtener más información sobre los productos y servicios de AbleNet, póngase en contacto con:

AbleNet, Inc.,
Minneapolis/St. Paul, MN
800-322-0956 (Estados Unidos y Canadá)
Internet: www.ablenetinc.com

© 2008 AbleNet, Inc., Todos los derechos reservados